L'EVENEMENT GOLF DES CARAIBES

30 MAI - 3 JUIN 2012

PROGRAMME OFFICIEL

OPEN de Saint-François Guadeloupe



2EME EDITION accès gratuit au public

120 JOUEURS PROFESSIONNELS EUROPÉENS

www.opendesaintfrancois.com

UN EVENEMENT CANAL+ EVENTS

Golf Saint-François · Mercedes-Benz · CORSAIR Ouvrons d'autres horizons · SPORT+

FRANCE-ANTILLES · CANALSAT CARAIBES · Monétik Alizés

Vivez les instants présents...



Classe C

La perfection existe... elle est sous vos yeux

Nouvelle forme, nouvelles lignes, nouvelles technologies... la Classe C Nouvelle Génération a l'excellence dans ses gênes. Sa conduite plus dynamique et son luxe encore plus éclatant lui donnent une classe d'avance : la perfection nouvelle génération.

Concession Mercedes-Benz
SGDM - Bd de Houelbourg - ZI Jarry - 97122 Baie-Mahault - Tél : 05 90 60 97 97

Contactez un de nos conseillers Mercedes-Benz :

- Pascal BOZOR : 06 90 50 24 30
- Olivier CAFAFA : 06 90 49 47 77
- Didier LANDRES : 06 90 56 18 73
- Thierry LINCERTIN : 06 90 55 28 49
- Georges MONTELLA : 06 90 59 59 59

Mercedes-Benz

Publicis Rue F. Forest - ZI de Jarry - R.C.S. : P-A-P B 331 110 353 - SIRET: 331 110 353 00074 - APE: 501 Z.



SOMMAIRE

Edito Jean-Louis Dutaret Président de CANAL+ Events, Samir Boudjemaa, Directeur des événements CANAL+ Events	p. 3
Edito Laurent Bernier Maire de Saint-Francois	p. 5
Edito Livio Lison Directeur du Golf International de Saint-Francois	p. 7
Edito Estelle Richard Directrice de l'ALPS Tour	p. 9
Présentation de l'ALPS tour	p. 11
Formule de jeu	p. 13
Programme du tournoi	p. 15
Informations pratiques	p. 17
Focus 2011	p. 19
Plan du Parcours	p. 20
Liste des joueurs	p. 23
Parcours	p. 25
Partenaires	p. 35
Organisation	p. 36

CONSEIL GÉNÉRAL
DE LA GUADELOUPE

Faire du sport une école de la vie !

Gymnastique

Natation

Football

Escrime

Ma 1re Licence

Karaté

Athlétisme

Parce que beaucoup de jeunes de moins de 16 ans issus de milieux défavorisés ne parviennent pas à accéder à cette école de la vie qu'est le sport, le Conseil Général leur permet d'adhérer à une activité homologuée en finançant leur première licence auprès d'une des ligues sportives ou comités régionaux du département.

Judo

Basket-ball

Rugby

Hand-ball

Cyclisme

Tennis de table

Tennis

Volley-ball

Service des Sports du Conseil Général

Tél. : 0590 **99 77 42** • Site Internet : **www.cg971.fr**

Créapub Communication © creapub.fr

CANAL+ EVENTS



EDITO



Jean-Louis Dutaret
Président de CANAL+ Events



Samir Boudjemaa
Directeur des événements
CANAL+ Events

Deuxième édition et déjà l'Open de Saint-Francois s'impose comme l'événement golf des Caraïbes. Quel plaisir de vous faire vivre, à vous passionnés de golf, les plus beaux moments des grands rendez-vous francais et internationaux. Vous connaissez tous l'engagement historique de CANAL+ dans la promotion et la valorisation de ce sport. A travers CANAL+ Events, sa filiale événementielle, le Groupe CANAL+ dépasse le seul cadre de la diffusion et s'inscrit dans la création et la réalisation d'événements majeurs de golf en France et à l'International.

Casser les codes pour créer une émotion toujours plus intense, surprendre, donner un sens nouveau au spectacle, telles ont toujours été les priorités de CANAL+. Et l'aventure Open de Saint-Francois n'échappe pas à la règle, elle nous donne à tous la volonté de nous surpasser.

Après le succès du second Vivendi Seve Trophy en septembre 2011, unique événement de match play du Tour Européen en dehors de la Ryder Cup, après la réussite de la Vivendi Cup 2010 et sa superbe formule alliance, après la magnifique finale de l'Allianz Golf Tour organisée à l'île Maurice en 2011, nous revenons en Guadeloupe pour la seule étape régulière de l'Alps Tour organisée dans les Caraïbes.

Après le succès de 2011, cette nouvelle édition de l'Open de Saint-Francois vient confirmer la volonté de CANAL+ de faire partager aux passionnés du golf du monde entier des moments uniques et exceptionnels de très haut niveau. Nous ferons également découvrir, ou redécouvrir à nos abonnés du monde entier, le cadre sublime qui accueille la compétition, que ce soit le Golf de Saint-Francois, mais aussi la commune de Saint-Francois et la Guadeloupe dans son intégralité, destination touristique et golfique d'exception.

En vous accueillant, avec le soutien de tous les partenaires qui contribuent à la réussite de l'événement, dans le cadre rénové du golf de Saint-Francois, c'est toute la magie du sport que CANAL+ Events a voulu partager avec vous dans cette édition de l'Open de Saint-Francois, une compétition qui a su s'imposer comme l'événement golf incontournable des Caraïbes.



Monétik Alizés



OPEN de Saint-François Guadeloupe

Crée en 1995, Monétik Alizés est devenue en quelques années une référence du paiement électronique et de l'assistance monétique avec plus de 12 000 terminaux installés.

Les commerçants, les professions libérales, les professionnels de la santé constituent sa clientèle principale, à laquelle s'est ajoutée depuis le développement du GPRS nombre de saisonniers, d'exposants, d'organisateurs qui souhaitent un terminal pour une courte durée.

Grace à son réseau de bureaux en Guadeloupe, Guyane, Martinique, St Martin et St Barth, Monétik Alizés reste au plus près de ses clients 6j/7.

Impulsée par son jeune PDG, Jean-Pierre PIERIN, ancien collaborateur de Monétique S.A, forte de ses partenariats de référence(BDAF, BRED, Crédit Maritime, Société Générale, BFC, Telfix, Mutuelle Mare-Gaillard, American Express, Orange, Digicel...) et d'une équipe de 21 collaborateurs, Monétik Alizés ambitionne de devenir le leader de son segment dans la Caraïbe.

Son investissement constant dans le sport et les grandes manifestations sportives (Tour des Yoles, Tour cycliste, Play Off de Basket...) la porte naturellement à être aujourd'hui le partenaire du 1er Open de Golf de Saint-François.



contact@monetikalizes.com 0590 **26 96 96**

Impasse Augustin Fresnel-Jarry
97122 Baie-Mahault



EDITO



Laurent Bernier
Maire de Saint-Francois

Du 30 Mai au 3 Juin 2012, le golf international de Saint-Francois signé Robert Trent Jones accueille la deuxième édition de l'Open de Saint-Francois.
Ce tournoi rassemble cette année environ 80 golfeurs professionnels européens sur 4 jours de compétition. Il est précédé d'un Pro Am qui a lieu le mercredi 30 Mai.
Organisé par CANAL+ Events, l'Open de Saint-Francois est une étape officielle de l'ALPS Tour. Ce tournoi se présente comme une étape d'exception : il est le premier tournoi professionnel international de haut niveau aux Antilles.
Je suis par ailleurs particulièrement fier d'ouvrir cette manifestation avec un club house flambant neuf et qui correspond aux attentes des golfeurs. Je remercie le service technique du golf ainsi que ses responsables qui ont peaufiné ce parcours afin de répondre aux attentes des organisateurs.
Au nom du Conseil Municipal, je souhaite à tous les compétiteurs « bon swing » et que le meilleur gagne dans la bonne entente et la convivialité.











GETELEC
l'énergie de demain

GETELEC ELECTRICITE, entreprise d'ingénierie, de travaux, et de maintenance en électrification, éclairage public, illuminations festives, mise en valeur du patrimoine, éclairage sportif, aménagement urbain, équipements urbains dynamiques, équipements de la route, vidéo protection, et énergies renouvelables, développe toute son expertise aux services des collectivités et des investisseurs privés depuis plus de 50 ans en sur l'archipel guadeloupéen et les îles du Nord.
La formation permanente de son personnel, ses investissements importants en moyens matériels et de sécurité, sa veille technologique, ses offres innovantes, sa réactivité et son professionnalisme, son engagement dans les démarches ISO 9001 et ISO 14001 font de GETELEC un véritable partenaire de confiance et de performance, toujours à vos côtés pour répondre aux enjeux d'aujourd'hui et de demain.

getelec
Electricité

Guadeloupe Baillif Tél. : 0590 99 28 82 / Fax : 0590 99 28 84
Marie-Galante Tél. : 0590 97 90 85 / Fax : 0590 97 10 03
Saint-Martin Tél. : 0590 52 85 23 / Fax : 0590 52 85 24



EDITO



Livio Lison
Directeur du Golf

Après le succès de la première édition, il était important de confirmer les ambitions du Golf de Saint-Francois aux plans sportifs et touristiques dans la région.
Ce second cru voit émerger de nouveaux talents que nous avons plaisir à accueillir durant une semaine que nous espérons intense et surprenante.

L'Open de Saint-Francois – Guadeloupe version 2012 aura pour nouvelle scène un club house flambant neuf, surgi des nappes calcaires et sablonneuses du lagon en moins de dix mois ! La pugnacité de la ville et des opérateurs aura œuvré à merveille.
De nouveaux partenaires s'associent à l'exploitation de la restauration et du Pro shop et viennent enrichir les services offerts à nos visiteurs.

Les équipes du Golf, les bénévoles, le staff et les afficionados sont fins prêts et enthousiastes ; ils se joignent à moi pour souhaiter un plein succès à l'Open de Saint-Francois 2012.



ESPACE PROFESSIONNEL

CHR Services

Particulier • Entreprise • Restaurant • Hôtel

RUE NOBEL, IMMEUBLE LAS OLAS JARRY
TEL.: 0590 325 999

BOUTIQUE

Saveurs Café

Thé & Caffé store

CENTRE COMMERCIAL LE PAVILLON
RUE HENRI BECQUEREL - JARRY - TÉL.: 0590 863 633



EDITO



Estelle Richard
Directrice de l'ALPS Tour

Saint-Francois a la chance de posséder un magnifique parcours de golf signé Robert Trent-Jones et réaménagé tout récemment. Je remercie la ville de Saint-Francois de nous accueillir pour la seconde fois. C'est un grand privilège pour le ALPS Tour que de participer à la promotion du golf en Guadeloupe par le biais de l'organisation d'une étape du circuit.
Ce sera une occasion de diffuser notre passion de ce sport à un large public et la possibilité de leur transmettre ainsi les subtilités, la philosophie et la beauté du jeu.

Cette épreuve sera ouverte aux amateurs le temps de la journée du Pro-Am réunissant un professionnel et trois amateurs dans un esprit festif.

Je souhaite remercier l'ALPS Tour et CANAL+ Events pour faire découvrir la Guadeloupe à tous nos membres de métropole et de toute l'Europe. Je remercie aussi vivement tous les partenaires et les participants qui feront de cette compétition un rendez-vous incontournable de la saison.

Esprit sportif et convivialité seront sans aucun doute les éléments du succès de cet événement.

CORSAIR

Ouvrons d'autres horizons



Sur **corsairfly.com** réservez en toute sécurité votre billet d'avion
et bénéficiez des meilleurs prix de billet d'avion
vers la destination de votre choix.
Plus de 20 destinations...

www.corsairfly.com

Corsair, le transporteur aérien officiel de l'Open de Saint-François

ALPS TOUR



Comme la plupart des sports, le Golf est organisé en divisions. En Europe, les golfeurs professionnels participent à des tournois sur les circuits suivants :
- EUROPEAN TOUR (1ère division),
- CHALLENGE TOUR (2ème division),
- SATELLITE TOUR.

C'est la 3ème division qui regroupe quatre circuits régionaux :
- EuroPro Tour (GB & Irlande)
- Nordic League (Scandinavie)
- EPD Tour (Europe Centrale)
- ALPS TOUR (Europe de l'Ouest et du Sud).

L'ALPS Tour a été créé en 2001 par 4 pays fondateurs (dont il tire son nom) :
- l'Autriche,
- la Belgique,
- la France,
- le Maroc,

Ces quatre pays ont été rejoints par :
- la Suisse,
- la Slovénie,
- la Suisse,
- l'Espagne.

L'ALPS Tour Golf est une association à but non lucratif. Son objet est le suivant :
- Organisation du circuit et des tournois du ALPS Tour,
- Mise en place des règles et règlements, du calendrier et des classements,
- Relations avec les fédérations et circuits nationaux et internationaux en rapport avec le ALPS Tour.

Les membres de l'association sont les Fédérations Nationales organisant un tournoi du ALPS Tour sur leur territoire.
Le comité est composé d'un représentant de chaque pays concerné.
Chaque Fédération est impliquée dans l'organisation du Circuit en organisant elle-même ou sous son égide, ses tournois ALPS Tour.
Autriche 2 tournois / Belgique 1 tournoi / France 5 tournois / Italie 5 tournois / Maroc 2 tournois
Slovénie 1 tournoi / Espagne 4 tournois.
Et des projets en Bulgarie, Grèce et Suisse...





A 45 minutes de Pointe à Pitre et de l'aéroport international. Au cœur d'un superbe jardin tropical, entre le golf de Saint-François et la marina face au plus beau lagon de l'île. Un havre de paix à la fois raffiné et convivial. L'esprit de La Cocoteraie : Perpétuer le charme des «habitations» antillaises.

L'HÔTEL

50 suites réparties autour de la piscine, face au lagon, sur le jardin ou face à la marina. Chaque suite se compose d'une chambre, d'un salon et d'une terrasse.




la cocoteraie
SAINT FRANCOIS

DOMAINE HÔTELIER DE LA COCOTERAIE
Avenue de l' Europe 97118
Saint-François GUADELOUPE FWI

RESERVATIONS T. 05 90 88 79 81 F.

www.lacocoteraie.com



FORMULE DE JEU

Le Golf international de Saint-Francois et l'île de la Guadeloupe accueillent l'Open de Saint-Francois du 30 mai au 3 juin sur un parcours récemment rénové.
Les 18 trous dessinés par Robert Trent Jones Sénior, célèbre architecte ayant réalisé près de 500 parcours à travers 40 états américains et 35 pays, offrent un cadre de jeu idéal pour tous les professionnels venus exercer leur talent sur l'île.

Organisé par *CANAL+* Events, l'Open de Saint-Francois est une étape officielle de l'ALPS Tour. Le tournoi rassemble environ 120 golfeurs professionnels européens sur quatre jours de compétition. Il est précédé d'un Pro-Am qui a lieu le mercredi 30 mai.

Alors que 8 étapes de l'ALPS Tour ont lieu en métropole, celle de Saint-Francois est la seule du calendrier régulier à se dérouler outre-mer.

L'Open de Saint-Francois se présente ainsi comme une étape d'exception : il devient le premier tournoi professionnel international de haut niveau aux Antilles.

FORMAT DE LA COMPETITION
72 trous en stroke play sur le parcours du Golf International de Saint-Francois.
4 jours de tournoi :
- Jeudi 31 mai
- Vendredi 1er Juin
- Samedi 2 juin
- Dimanche 3 juin

Seuls 40 joueurs (et ex aequo) passeront le Cut à l'issue de la deuxième journée et pourront prétendre à la victoire de cette deuxième édition de l'Open de Saint-Francois.

DOTATION
Prize money : 50 000 €


VEUILLEZ
NE PAS
DERANGER
Mon plaisir
mérite
son temps.
Häagen-Dazs
Avez-vous remarqué qu'Häagen Dazs fond si lentement et si délicieusement qu'elle vous fait vivre une expérience qu'aucune autre crème glacée ne procure? Son secret réside en une délicate combinaison de lait et de crème, purs à 100%, sans ajout excessif d'air. Häagen Dazs, si onctueuse, est réputée pour fondre lentement, si lentement que vous fondrez à votre tour de plaisir.
Häagen-Dazs
POUR VOTRE SANTE PRATIQUEZ UNE ACTIVITE PHYSIQUE REGULIERE - WWW.MANGERBOUGER.FR

PROGRAMME



LUNDI 28 MAI	Reconnaissance du parcours
MARDI 29 MAI	Reconnaissance du parcours
MERCREDI 30 MAI	Matin : PRO-AM en shotgun Midi : Déjeuner au Club House Après-midi : PRO-AM en shotgun Soir : Cocktail d'ouverture au Casino de Saint-Francois, à partir de 18h30 et remise des prix du PRO-AM
JEUDI 31 MAI	Matin : Compétition professionnelle J1 Midi : Déjeuner au Club House Après-midi : Compétition professionnelle J1
VENDREDI 1ER JUIN	Matin : Compétition professionnelle J2 Midi : Déjeuner au Club House Après-midi : Compétition professionnelle J2
	CUT DE LA COMPETITION
SAMEDI 2 JUIN	Matin : Compétition professionnelle J3 Midi : Déjeuner au Club House Après-midi : Compétition professionnelle J3
DIMANCHE 3 JUIN	Matin : Compétition professionnelle J4 Midi : Déjeuner au Club House Après-midi : Compétition professionnelle J4 Remise des Prix avec cocktail à 15h00



La plus belle étape de votre parcours.

Au coeur de la Marina de St-François et à quelques pas seulement d'un parcours international de golf d'exception de 18 trous, dessiné par Robert Trend, l'hôtel Bwa Chik vous accueille dans une ambiance très nature où le chic côtoie les matières les plus nobles. Une atmosphère qui séduira autant les golfeurs que tous ceux qui recherchent un nouvel art de vivre...







BWA CHIK HOTEL & GOLF
Avenue de l 'Europe
97118 St -François, Guadeloupe
Tél . : 0590 88 60 60 - Fax : 0590 85 51 43
info@bwachik.com - reservation@bwachik.com
www.bwachik.com

Des Hôtels & des Îles
www.deshotelsetdesiles.com

Plage
Marina
Golf

BWA CHIK
HÔTEL & GOLF



INFOS PRATIQUES

NAVETTES

Un service de courtesy cars est assuré pour les VIP et joueurs professionnels grâce à Mercedes-Benz, voiture officielle de l'Open de Saint-Francois

TENUE VESTIMENTAIRE

Une tenue de golf est de rigueur pour tous les joueurs. Chaussures de golf avec 'soft pike', bermuda (pour les amateurs), pantalon ou jupe de golf sont obligatoires. Tenues de sport, jeans, Tee-shirt sans col et chaussures non-règlementaires sont interdits.

RESTAURATION

Le buffet sera ouvert tous les jours de 11h à 15h pour les joueurs. Un espace lounge sera également mis à leur disposition au cœur du club house.
L'espace restaurant sera ouvert de 12h à 14h tous les jours pour les invités VIP de l'événement. Un espace de restauration grand public se trouve à l'entrée du golf.

HÔTELS

La Cocoteraie et le Bwa Chik sont les hôtels officiels de cette première édition de l'Open de Saint-Francois.

HORAIRES

Les premiers départs se feront dès 7h du matin et la compétition se déroulera jusqu'en fin d'après-midi.

DRIVING RANGE

Ouvert de 6h30 à 18h. 300m de long et 100m de large. Practice, putting green, green d'approche.

ACCES

L'accès est gratuit au public.



FRANCE-ANTILLES

www.franceantilles.fr

Désormais disponible sur IPad

NOUVEAU !



Téléchargez gratuitement l'application sur App Store

Feuilletez votre quotidien
à tout moment de la journée,
où que vous soyez ! (0,79€ l'édition)

Application également disponible pour la Martinique et la Guyane

FOCUS 2011











Du 26 au 29 mai 2011 Saint-Francois et la Guadeloupe ont accueilli pour la première fois une compétition de golf d'envergure internationale.
La première édition de l'Open de Saint-Francois conserve la forme qu'on lui connait aujourd'hui. Il se joue en « stroke-play » et seuls 40 joueurs ont la possibilité de passer le « cut » et la possibilité de se partager les 50 000€ de dotation.
Pour l'occasion, le Golf de Saint-Francois créé par l'architecte Robert Trent Jones a été entièrement rénové et s'est doté ainsi de tous les atouts pour faire briller la Guadeloupe dans ce sport qui s'ouvre encore plus au grand public.
Près de 100 joueurs venus de 14 pays différents sont venus s'affronter sur le magnifique parcours du Golf de Saint-Francois, l'ALPS Tour étant une formidable porte d'entrée sur l'European Tour pour tous les joueurs francais souhaitant l'intégrer.
L'Espagnol Ignacio Sanchez Palencia est sorti vainqueur de cette première édition de l'Open de Saint-Francois de l'Alps Tour. Après un dernier tour très disputé, il devance d'un seul coup le Francais Guillaume Cambis et l'Anglais Jason Barnes.
Quant à Olivier Serres, en rendant une dernière carte de 71, il terminera 5ème du classement, et second des francais.
Grâce à leurs bonnes prestations pendant cet open, le Francais Guillaume Cambis accède à la seconde place du classement général, derrière un autre espagnol, Agus Domingo, le vainqueur des Internationaux de France.
Près de 3 000 visiteurs sont venus assister au Pro Am et aux 4 jours de compétition de l'édition 2011.
Cette édition a été également marquée par des évènements autour du tournoi, tels que l'inauguration du nouveau parcours du Golf de Saint-Francois, la matinée découverte du golf des enfants, les soirées de remise des prix...
En souhaitant vivement que cette seconde édition connaisse un succès encore plus remarqué.



PARCOURS



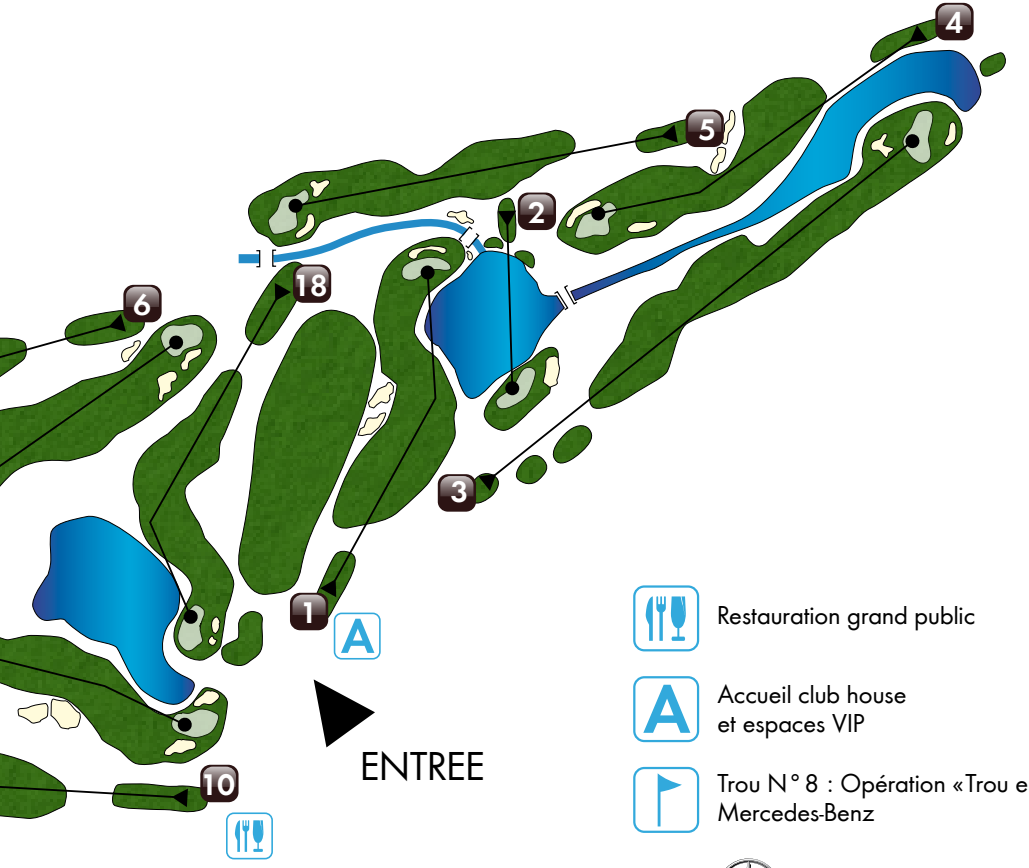
© Parcours Com'Iles Publicité et Communication

OPEN de Saint-François Guadeloupe

Golf de Saint-François

Un parcours signé
Robert Trent Jones

PARCOURS DU GOLF INTERNATIONAL DE SAINT-FRANÇOIS



Restauration grand public

Accueil club house
et espaces VIP

Trou N° 8 : Opération «Trou en un»
Mercedes-Benz

Mercedes-Benz

XERIA



ECLAIRAGE PUBLIC

ELECTRIFICATION (ER/EDF)

ILLUMINATIONS





AMENAGEMENT URBAIN

SIGNALISATION VERTICALE
ET LUMINEUSE TRICOLORE

VIDEOSURVEILLANCE





204 imp. Augustin FRESNEL - Z.I de Jarry
97122 BAIE-MAHAULT

Tél : 0590 38 35 05 - Fax: 0590 26 87 75
Email: xeria@xeria.fr

JOUEURS



A	1	ABADIE, Frederic (FRA)
	2	ADARRAGA, Fernando (ESP)
	3	ALES, Florent (FRA)
B	4	BECHU, Romain (FRA)
	5	BEY, Matthieu (FRA)
	6	BIHAN, Alan (FRA)
	7	BOBROWSKI, David (FRA)
	8	BORDA ANTONANA, David (ESP)
	9	BRANDI, Alberto (ITA)
	10	BROWN, Steven (ENG)
	11	BUENESTADO GALLEGO, Juan (ESP)
C	12	CAMELIN, Kevin (FRA)
	13	CAMPANILE, Alberto (ITA)
	14	CASSAGNE, Pierre-Jean (FRA)
	15	CLAVERIE, Nicolas (FRA)
	16	COMMENT, Joris (SWI)
	17	COOLEY, Andrew (ENG)
	18	COSMON, Leon (FRA)
	19	COUVERT, Pierre-Ludovic (FRA)
D	20	DE LOPE, Javier (ESP)
	21	DUPUIS, Remi (FRA)
F	22	FENOGLIO, Luca (ITA)
	23	FORET, Julien (FRA)
	24	FORGES, Benjamin (FRA)
	25	FOURNIER, Thomas (FRA)
G	26	GALLIANO, Luca (ITA)
	27	GALLOIS, Clement (FRA)
	28	GARCIA DEL MORAL, Lluis (ESP)
	29	GONZALEZ CAMARA, Carlos (ESP)
	30	GRAMMATICA, Alessandro (ITA)
	31	GRESSIER, Julien (FRA)
	32	GROS, Sebastien (FRA)
	33	GUERIN, Arnaud (FRA)
H	34	HAMON, Roman (FRA)
	35	HARMSTON, Warren (ENG)
	36	HILL, Michael (FRA)
K	37	KELLETT, Ross (SCO)
	38	KELLY, Jason N (NOR)
	39	KIM, Joon (ITA)
L	40	LANDO CASANOVA, Jerome (FRA)
	41	LAUTE, Maxime (FRA)
	42	LERICHE, George (FRA)
	43	LINARD, Thomas (FRA)
	44	LOMBARDI, Nunzio D (ITA)
M	45	MAISETTI, Antoine (FRA)
	46	MAKROUNE, Nacer (MOR)
	47	MATHIEU (AM), Pierre-Alain (FRA)
	48	MATOU, Kilian (FRA)
	49	MERCADIER, Emmanuel (FRA)
	50	MILORO, Mattia (ITA)
	51	MOTTA, Leonardo (ITA)
N	52	NEIL-JONES, Ricki (ENG)
	53	NICOL, Kris (SCO)
	54	NOUAILHAC, Dominique (FRA)
O	55	OUELD ES CHEIKH, Mayel (FRA)
P	56	PAILLER, Anthony (FRA)
	57	PERES, Adrien (FRA)
	58	PEYRICHOU, Nicolas (FRA)
	59	PONCELET, Laurent (FRA)
R	60	REDONDO, Rafael (ESP)
	61	REGELAN, Bertrand (FRA)
	62	RICCI, Pietro (ITA)
	63	RODRIGUEZ, Emilio (ESP)
S	64	SEINGER, Laurent (FRA)
	65	SENIOR, Jack (ENG)
	66	SHERREARD, Tom (ENG)
	67	SIMARD, Patrick (ESP)
	68	SUAZO GONZALEZ, Diego (ESP)
T	69	TERRAGNI, Cristiano (ITA)
	70	THUILLIER, Rudy (FRA)
	71	TONELLI, Giacomo (ITA)
	72	TOURNAMENT WINNER, (EUR)
V	73	VALMARY, Patrice (FRA)
W	74	WEIZMAN, Alexis (FRA)
Z	75	ZEMMER, Aron (ITA)
	76	ZWAHLEN, Romain (FRA)



Original par tradition

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION
MÉDAILLE D'OR
PARIS 2011
CONCOURS GÉNÉRAL AGRICOLE

Damoiseau

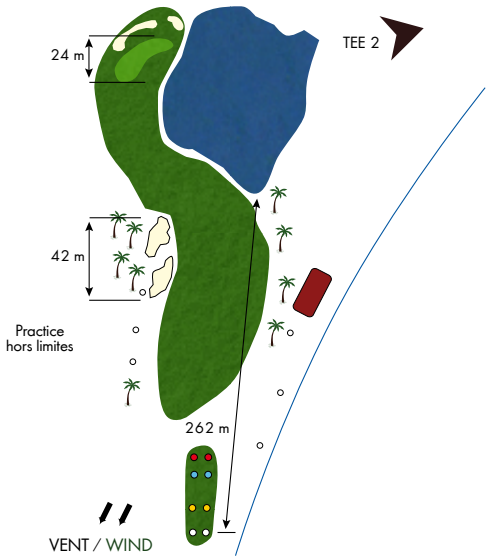
GRANDE TERRE, GRAND RHUM.

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODERATION.



PARCOURS

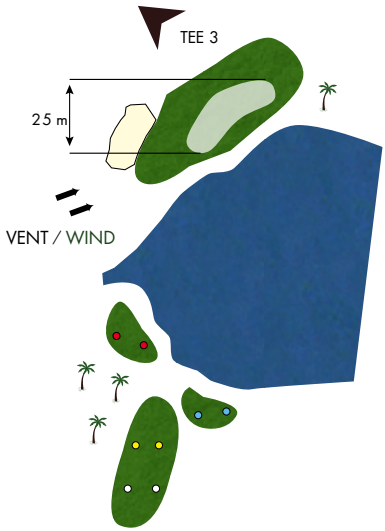
1 PAR 4 HCP 10



C'est le seul dog leg de droite à gauche, le green est bien défendu par un obstacle d'eau à droite et par des bunkers pour les deuxièmes coups trop longs.
The only dog leg from right to left, the green is well defended by water on the right and bunkers at the back for too long shots.

● 285 m ● 295 m ● 310 m ○ 325 m

2 PAR 3 HCP 14

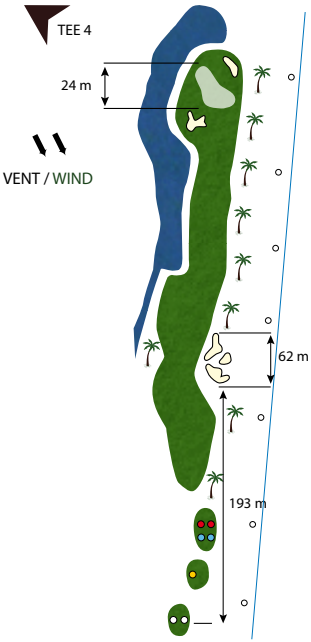


Voici un trou qui peut faire perdre ses moyens. Faites le bon choix du club pour ne pas rester court.
This hole can be difficult at the beginning of a round. Make sure to choose the right club and not to be short.

● 100 m ● 120 m ● 130 m ○ 155 m



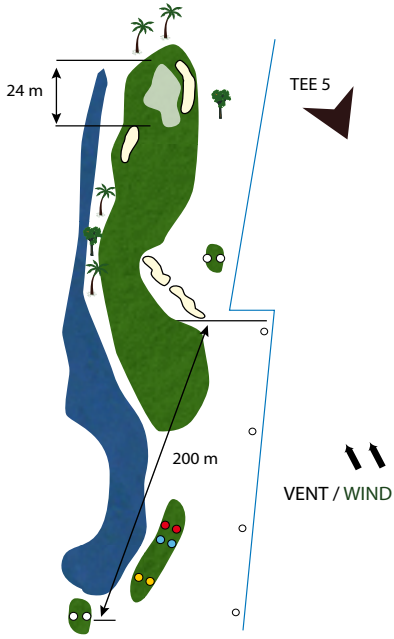
PARCOURS



3
PAR 5 HCP 2

Long par 5 avec un vent de face dominant, hors limites le long à droite, un obstacle d'eau le long à gauche. C'est un trou sélectif.
A long and difficult par 5 with the wind usually against you, out of bounds on the right and with water on the left. This hole can make or break your score.

● 390 m ● 410 m ● 440 m ○ 490 m



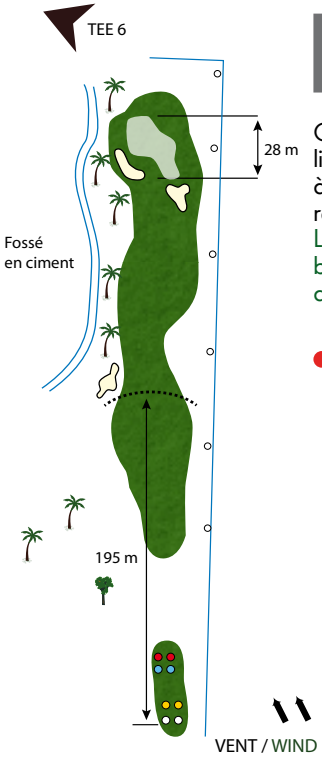
4
PAR 4 HCP 6

Hors limites au fond à droite dans l'axe du tee et un obstacle d'eau le long à gauche, drive à bien négocier, attention aux joueurs au départ du tee N° 5.
Out of bounds on the right, water in front from back tee and on the left from front tees, the drive on this hole must be perfect. Beware of the players on the 5th tee.

● 320 m ● 335 m ● 355 m ○ 375 m



PARCOURS

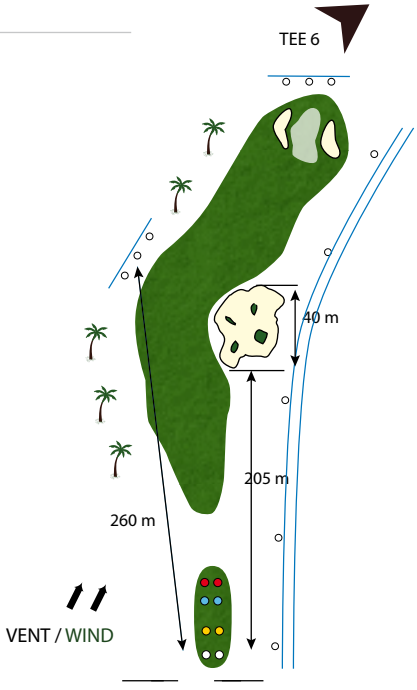


5
PAR 4 HCP 12

Ce trou n'est facile qu'en apparence. Le hors limites le long à droite et le fossé en ciment à mi trou à gauche ne permettent aucun relâchement.

Looks like on easy hole. But the out of bounds on the right and the drain on the left, after the fairway bunker, makes it difficult.

● 330 m ● 345 m ● 360 m ○ 370 m



6
PAR 4 HCP 4

Dog leg de gauche à droite. Clôture de l'atelier est à portée d'un bon premier coup, faites preuve d'audace ou de stratégie.

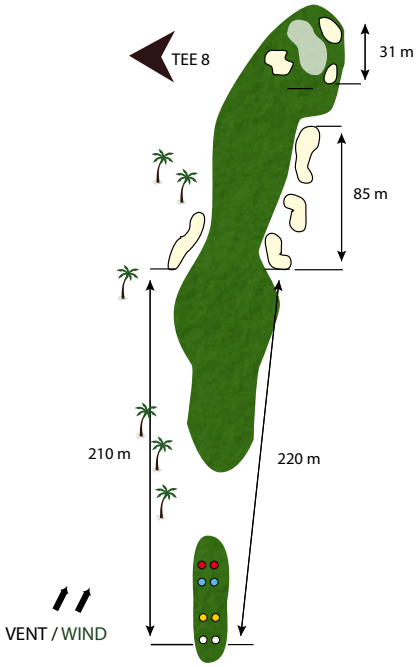
Dog leg from left to right. The fence and building in front and to the left are in range of long drives. Out of bounds over the drain on the right.

● 320 m ● 340 m ● 370 m ○ 385 m



PARCOURS

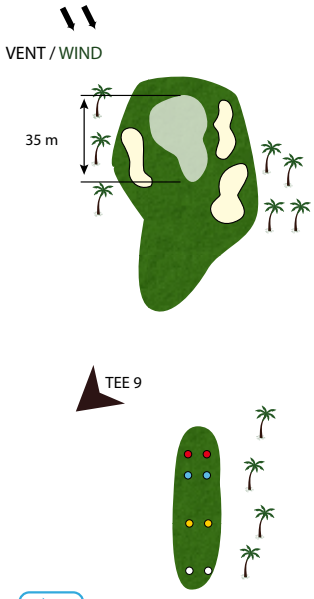
7 PAR 4 HCP 18



C'est le trou le plus facile du parcours, attention à la série de bunkers à droite, trou à birdie.
At last the easiest hole on the course. Beware of the series of bunkers on the right. A birdie hole.

● 290 m ● 310 m ● 325 m ○ 335 m

8 PAR 3 HCP 16



Le green est bien défendu par de larges bunkers. Vent dominant de face.
Green well defended by bunkers, prevailing wind against you.

● 110 m ● 120 m ● 140 m ○ 175 m

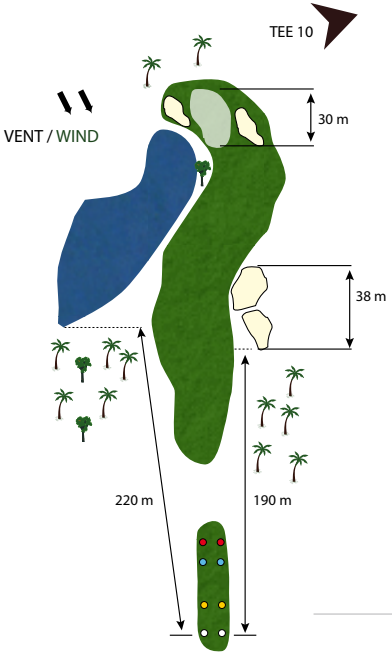
Mercedes-Benz

«Trou en un» Mercedes-Benz
Une Mercedes-Benz à gagner pour le premier joueur professionnel qui réussira ce trou en un coup



PARCOURS

9
PAR 4 HCP 8

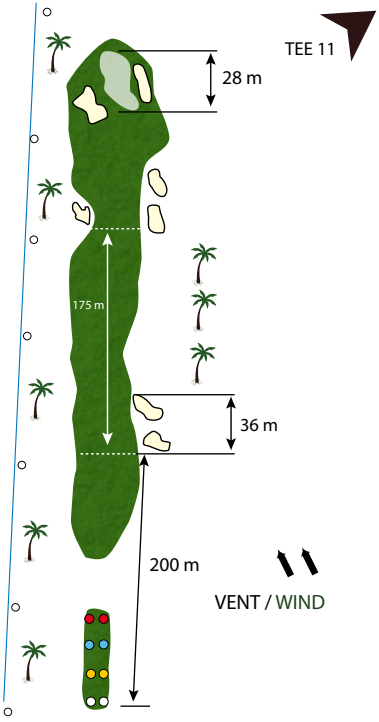


Un drive long et bien négocié vous sera nécessaire. Le green est bien protégé par un obstacle d'eau à gauche et un bunker à droite.

A long well placed drive is needed on this hole. Green well defended by water on the left and a bunker on the right.

● 300 m ● 315 m ● 335 m ○ 365 m

10
PAR 5 HCP 11



Pour les frappeurs, il est tentant d'attaquer le green en deux, mais attention à la série de bunkers à droite et du hors limites à gauche.

For the long hitters it's tempting to go for the green in two, but be careful of the many bunkers and out of bounds on the left.

● 410 m ● 430 m ● 490 m ○ 510 m

GTM

GTM GUADELOUPE

Nous œuvrons pour demain



T. A. C. de Jarry



E. F. S.



Centrale EDF de Jarry



EHPAD de Port-Louis

GTM Guadeloupe participe depuis plus de vingt ans au développement de la région Guadeloupe avec des constructions de bâtiments publics, d'établissements scolaires, de logements sociaux...

Nous satisfaisons aussi les demandes du secteur privé avec la réalisation de logements, bureaux, résidences, hôtels...

Enfin, GTM Guadeloupe a su se spécialiser dans des travaux de génie civil avec l'exécution de stations d'épuration, centrale géothermique, centrale thermique, centrale photovoltaïque...

GTM Guadeloupe a été certifiée ISO 9001 V. 2008 en juillet 2009, garantissant l'engagement de notre société dans un système de qualité permanent afin de répondre au mieux aux exigences de nos clients.



STEP de Gosier



IEDOM



Tabanon



Hall des Sports

VINCI CONSTRUCTION

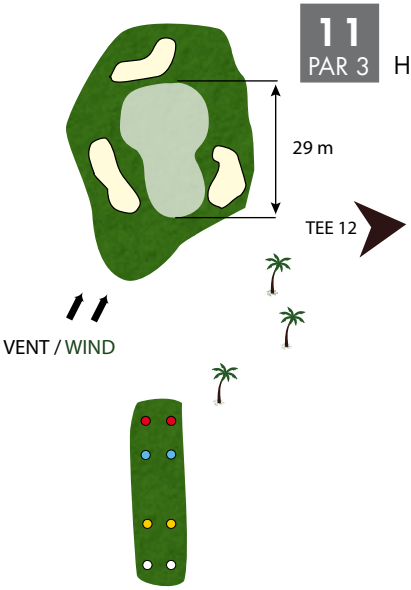
Lotissement Vince n° 10, Arnouville, 97170 Petit-Bourg

Téléphone : 0590 32 28 28 - Télécopie : 0590 26 08 50 – e-mail : gtmquad@gtmantilles.com



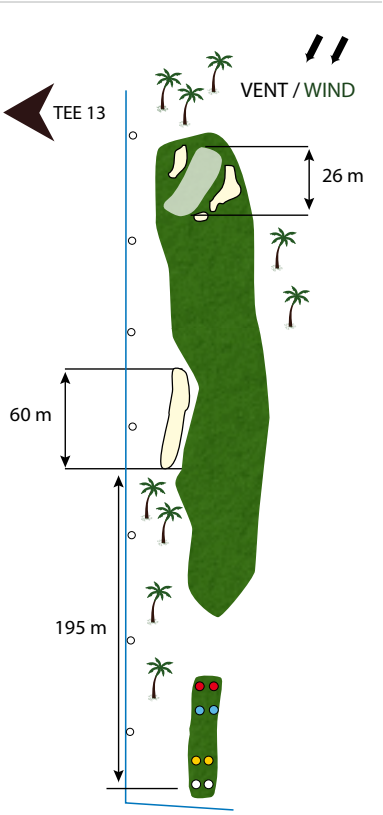
PARCOURS

11 PAR 3 HCP 17



Trou à birdie pour les joueurs précis.
Birdie hole for the precise shots.

● 90 m ● 115 m ● 140 m ○ 155 m



12 PAR 4 HCP 1

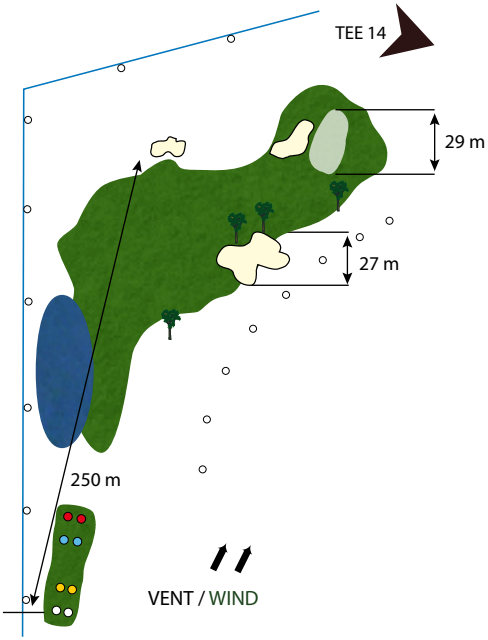
C'est le trou le plus difficile avec un hors limites tout le long à gauche, un vent dominant contre et un green protégé par trois bunkers.
The hardest hole on the course with out of bounds on the left and a long second shot to a green well defended by bunkers, and prevailing wind against you.

● 260 m ● 315 m ● 335 m ○ 355 m



PARCOURS

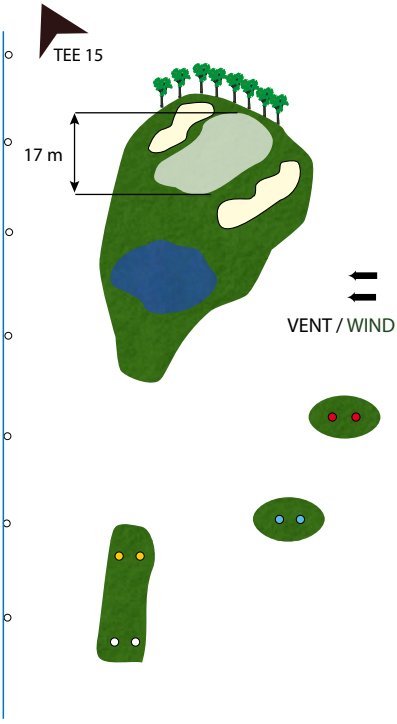
13
PAR 4 HCP 7



Dog leg de gauche à droite, green en montée. Choisir une bonne stratégie dès le départ.
An uphill dog leg from left to right with out of bounds on the right for those who try to cut the corner. The green at the top of the hill with a deep bunker on the left and out of bounds at the back of the green.

● 285 m ● 300 m ● 320 m ○ 330 m

14
PAR 3 HCP 15



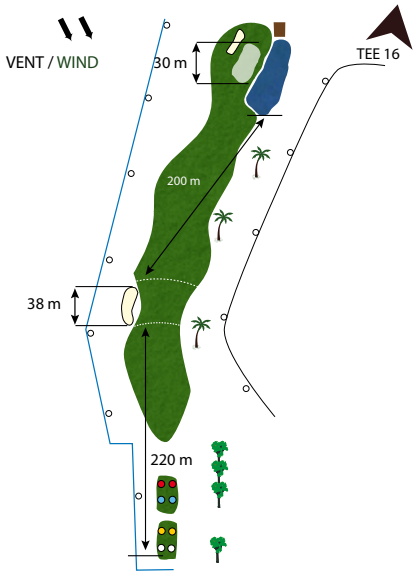
Vent en contre bas. Choix du club difficile.
The tee overlooks the green but the unpredictable wind direction can make club selection difficult.

● 100 m ● 130 m ● 150 m ○ 175 m

PARCOURS



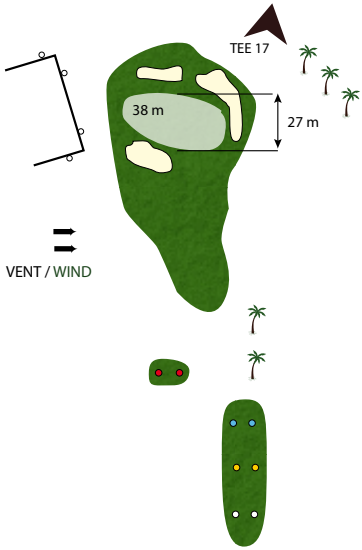
15
PAR 5 HCP 3



Ce trou exige une très grande attention aux deuxième et troisième coups, fairway étroit, hors limites à droite et à gauche, alors qu'un obstacle d'eau défend le green à droite.
This hole must be played with great care. Second shots into the narrowing fairway with out of bounds to left and right must be straight. The third shot to the green must carry the water hazard and is into the prevailing winds.

● 390 m ● 420 m ● 440 m ○ 470 m

16
PAR 3 HCP 13

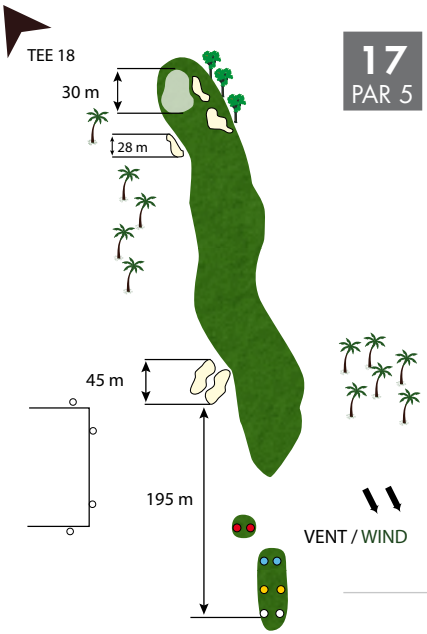


Attention au vent dominant droite gauche, et au hors limites au niveau du green à gauche.
Wind from left to right and out of bounds on the left.

● 95 m ● 130 m ● 150 m ○ 185 m



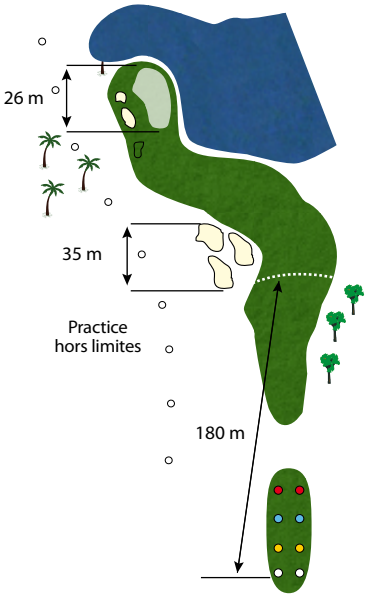
PARCOURS



17
PAR 5 HCP 9

Long par 5, vent toujours contre. Birdie possible.
A par 5 made longer by the prevailing winds against you. A birdie chance but beware of out of bounds on the left of the green.

● 360 m ● 380 m ● 435 m ○ 460 m



18
PAR 4 HCP 5

Léger dog leg de droite à gauche, pas trop de difficultés au drive. Second coup très délicat, green bien défendu par trois bunkers et un obstacle d'eau à gauche.
Slight dog leg from right to left. The long hitters can carry the bunkers but beware of the water hazard at the end of the fairway. The practice area is out of bounds on the left. Second shot must be precise to carry the water and not to endup in the bunkers around the green.

● 295 m ● 315 m ● 335 m ○ 375 m



PARTENAIRES

PARTENAIRES OFFICIELS

FOURNISSEURS OFFICIELS

PARTENAIRES MEDIAS

UN EVENEMENT
CANAL+ EVENTS



ORGANISATION

OPEN DE SAINT-FRANÇOIS : UN EVENEMENT *CANAL+* EVENTS

Président : Jean-Louis Dutaret
Manager Général : Samir Boudjemaa
Production / Marketing /Communication : Antoine Ludger, Sofiane Talata, Nicolas Chauveau-Pégaz
Manager Relations Publiques : Marie Roussille
Relations Presse : Vanessa Kirsch

Directeur du tournoi : Estelle Richard

LES METIERS DE *CANAL+* EVENTS

■ ORGANISATION D'EVENEMENTS SPORTIFS
Production / Logistique
Marketing Sponsoring Ticketing
Communication / Relations presse
Animation

■ ACQUISITION ET REGIE DE DROITS TV

■ PRODUCTION AUDIOVISUELLE & INTERNET

■ EDITION
Maîtrise du contenu

■ ACCOMPAGNEMENT DES DISCIPLINES SPORTIVES
Régie sportive et ticketing
Administration financière et comptable
Valorisation des marques grâce au sport

LES ACTIFS DE *CANAL+* EVENTS

Action Sports : Winter X Games Tignes
Golf : Vivendi Seve Trophy - Vivendi Cup - AfrAsia Golf Masters - Open de Saint-Francois
Tennis : Open Sud de France ATP250
Running : Marathon Metz Mirabelle

■ LES CLUBS EN REGIE MARKETING ET/OU TV
Football : PSG - OM

■ COMMERCIALISATION DE DROITS AUDIOVISUELS
Football : Ligue 1, Ligue 2, Coupe de la Ligue, Chaîne OMTV, Matchs amicaux OM, PSG
Tennis : Open Sud de France
Rugby : Top 14
Basket : Pro A, Basket francais, Equipe de France de Basket

Directeur de publication : Antoine Ludger / Comité de rédaction : Sofiane Talata, Nicolas Chauveau-Pégaz.
Réalisation : Alexia Volatier *CANAL+* Events / Crédits photos et impression : Com' îles Publicité, Simax Communication.
Document non contractuel, certaines informations peuvent-être amenées à changer.



Welcome to colour.

Maui Jim®

mauijim.com



Saint-François

GUADELOUPE

la station tout sourire !



© Golf de Saint-François







GOLF 18 TROUS
ROBERT TRENT JONES
5 990M
PAR 71

www.destinationtoutsourire.com
www.golfsaintfrancois.com

NOUVEAU CLUB HOUSE



